

**No. 54542\***

---

**Japan  
and  
India**

**Agreement between Japan and the Republic of India on social security. Tokyo, 16 November 2012**

**Entry into force:** *1 October 2016, in accordance with article 28*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Japan, 29 June 2017*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Japon  
et  
Inde**

**Accord entre le Japon et la République de l'Inde sur la sécurité sociale. Tokyo, 16 novembre 2012**

**Entrée en vigueur :** *1<sup>er</sup> octobre 2016, conformément à l'article 28*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Japon, 29 juin 2017*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

AGREEMENT  
BETWEEN JAPAN AND THE REPUBLIC OF INDIA  
ON SOCIAL SECURITY

Japan and the Republic of India,

Being desirous of regulating their mutual relations in  
the field of social security,

Have agreed as follows:

PART I  
GENERAL PROVISIONS

Article 1  
Definitions

1. For the purpose of this Agreement:
  - (a) The term "India" means the Republic of India;
  - (b) The term "national" means,  
  
as regards Japan,  
a Japanese national within the meaning of the law  
on nationality of Japan,  
  
as regards India,  
a person of Indian nationality;
  - (c) The term "legislation" means,  
  
as regards Japan,  
the laws and regulations of Japan concerning the  
Japanese pension systems specified in paragraph 1  
of Article 2,  
  
as regards India,  
the laws and regulations specified in paragraph 2  
of Article 2;
  - (d) The term "competent authority" means,  
  
as regards Japan,  
any of the Governmental organizations competent  
for the Japanese pension systems specified in  
paragraph 1 of Article 2,  
  
as regards India,  
the Minister of Overseas Indian Affairs;

- (e) The term "competent institution" means,
  - as regards Japan,  
any of the insurance institutions, or any  
association thereof, responsible for the  
implementation of the Japanese pension systems  
specified in paragraph 1 of Article 2,
  - as regards India,  
the Employees' Provident Fund Organization  
(EPFO);
- (f) The term "period of coverage" means a period of  
contribution under the legislation of a  
Contracting State and any other period taken into  
account under that legislation for establishing  
entitlement to benefits,
  - however, a period which shall be taken into  
account, for the purpose of establishing  
entitlement to benefits under that legislation,  
pursuant to other agreements on social security  
comparable with this Agreement shall not be  
included; and
- (g) The term "benefit" means a pension or any other  
cash benefit under the legislation of a  
Contracting State.

2. For the purpose of this Agreement, any term not  
defined in this Agreement shall have the meaning assigned  
to it under the applicable legislation.

## Article 2 Scope of the Agreement

This Agreement shall apply,

- 1. as regards Japan, to the following Japanese pension  
systems:
  - (a) the National Pension (except the National Pension  
Fund);
  - (b) the Employees' Pension Insurance (except the  
Employees' Pension Fund);
  - (c) the Mutual Aid Pension for National Public  
Officials;

(d) the Mutual Aid Pension for Local Public Officials and Personnel of Similar Status (except the pension system for members of local assemblies); and

(e) the Mutual Aid Pension for Private School Personnel;

(the Japanese pension systems specified in (b) to (e) shall hereinafter be referred to as the "Japanese pension systems for employees"),

however, for the purpose of this Agreement, the National Pension shall not include the Old Age Welfare Pension or any other pensions which are granted on a transitional or complementary basis for the purpose of welfare and which are payable wholly or mainly out of national budgetary resources; and

2. as regards India, to all laws and regulations concerning:

(a) old-age and survivors' pension for employed persons; and

(b) the permanent total disability pension for employed persons.

### Article 3 Persons Covered

This Agreement shall apply to a person who is or has been subject to the legislation of a Contracting State and other persons who derive rights from such person.

### Article 4 Equality of Treatment

Unless otherwise provided in this Agreement, the persons specified in Article 3, who ordinarily reside in the territory of a Contracting State, shall receive equal treatment with nationals of that Contracting State in the application of the legislation of that Contracting State.

However, the foregoing shall not affect the provisions on complementary periods for Japanese nationals on the basis of ordinary residence outside the territory of Japan under the legislation of Japan.

Article 5  
Payment of Benefits Abroad

1. Unless otherwise provided in this Agreement, any provision of the legislation of a Contracting State which restricts entitlement to or payment of benefits solely because the person ordinarily resides outside the territory of that Contracting State shall not be applicable to persons who ordinarily reside in the territory of the other Contracting State.

However, the foregoing shall not affect the provisions of the legislation of Japan which require a person who is aged 60 or over but under 65 on the date of the first medical examination or of death to reside ordinarily in the territory of Japan for the acquisition of entitlement to the Disability Basic Pension or the Survivors' Basic Pension.

2. Benefits under the legislation of a Contracting State shall be paid to nationals of the other Contracting State who ordinarily reside in the territory of a third country, under the same conditions as if they were nationals of the first Contracting State.

3. Payments of benefits under this Agreement to beneficiaries who reside in the territory of the other Contracting State are effected directly in freely convertible currencies.

In case provisions for restricting the exchange of currencies or remittance are introduced by either Contracting State, the Governments of both Contracting States shall immediately consult on the measures necessary to ensure the payments of benefits by that Contracting State under this Agreement.

PART II  
PROVISIONS CONCERNING  
THE APPLICABLE LEGISLATION

Article 6  
General Provisions

Unless otherwise provided in this Agreement, a person who works as an employee in the territory of a Contracting State shall, with respect to that employment, be subject only to the legislation of that Contracting State.